

DECEMBER ■ 23 ■ 2018

Fourth Sunday of Advent



Our Lady of the

Assumption



ARMEE

CHRISTMAS SCHEDULE

PRAYER FOR SICK

ADVENT CONFESSIONS

WITH MARY, SERVING CHRIST IN THE WORLD.



Parish Office

Monday
■ 9 AM - 12 Noon
Thursday- Friday
■ 9 AM - 5 PM
209.634.2222
2602 S. WALNUT RD
TURLOCK, CA 95380
P. O. BOX 2030
TURLOCK, CA. 95381



Advent



Monday Christmas Eve

- 5 PM English
- 12 AM Midnight Bilingual

Tuesday Christmas

- 9:30 AM English
- 11:15 AM Portuguese

Wednesday

- 6 PM English

Thursday

- 9 AM Portuguese

Friday

- 9 AM Portuguese

Saturday

- 7:30 PM Portuguese

Sunday

- 9:30 AM English
- 11:15 AM Portuguese
- 6 PM English Mass

Mass
Schedule

Parish Staff

Father Manuel Sousa

■ Pastor
frmanuel@olassumption.net

Deacon Edwin Santiago

■ Deacon
mpsecs@charter.net

Ashley Hendrex

■ Parish Director
■ Catechism Coordinator
ahendrex@olassumption.net

Zelia Freitas

■ Administrative Assistant
■ Music Coordinator
zfreitas@olassumption.net

Nellie Oliveira

■ Administrative Assistant
noliveira@olassumption.net

Connie Madruga

■ Liturgy Coordinator
cmadruga@olassumption.net

James Governale

■ Youth Ministry Coordinator
■ Confirmation Coordinator
jgovernale@olassumption.net

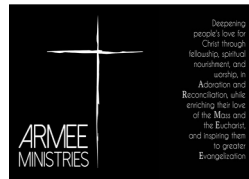
Administration

SUNDAY COLLECTION:
WEEKLY GIFTS
GOAL: \$10,500
12.16.18 \$11,149.14

"For behold, when the voice of your greeting came to my ears, the babe in my womb leaped for joy." (Luke 1:44)

When you hear the scripture readings and Gospel reading each Sunday, do you "leap for joy?" If not, don't blame the lecturer or priest, rather look inside yourself. Do you prepare for Mass each week or do you just show up and expect to be entertained? We are called to be active participants, not passive by-standers.

Formation



Mondays
■ **7:30 PM**

CELEBRATE WITH US
AR MEE MINISTRIES 10 YEAR ANNIVERSARY

A NIGHT OF DISCIPLESHIP

WITH **STEPHEN VALGOS**

DATE: FRIDAY, JAN. 11, 2019
TIME: 6:00 PM



Outreach



Knights of Columbus #12847

Cold Crab and Pasta Dinner

January 12, 2019 ■ 7 PM- 9 PM

Dinner includes all you can eat marinated cold crab, pasta, salad, garlic bread and rice pudding. There will also be soda and wine available.

For tickets, please contact

Grand Knight Sam Silveira at (209) 410-3590

Leonard Costa at (209) 620-3338 or any Knight.



Please join us in celebrating the 10 year anniversary of AR MEE Ministries on Friday, January 11, 2019 at 6:00 PM at Our Lady of the Assumption Catholic Church with guest speaker, Stephen Valgos speaking on DISCIPLESHIP, followed by Eucharistic Adoration. Confession will be offered as well. AR MEE has been gathering people from all over our diocese every Monday since 2009 right here in our very own parish. We invite everyone to come celebrate this milestone. This event is for all ages and families are welcome to attend.



Valley Area Living Enabling Resources

V.A.L.E.R Office 209.634.0380

Tuesday - Thursday

■ 11 AM - 3 PM



Relaxation Exercises

Mondays and
Wednesdays

■ 11:30 AM - 12:30 PM



Evo Silva
Store Manager
Ph (209) 632-2306
Cell (209) 596-6979
Evo.Silva@SaveMart.com

1631 Lander Avenue, Turlock, CA 95380



STRAIGHT UP FENCING

Tony Mendonca

FOR ALL YOUR FENCE NEEDS AND REPAIRS
Free quotes

Lic # 501584 | (209)648-5645



Atlantic
Realty

Aaron Medeiros
Realtor
209-201-7971
aaron@buildingABT.com



I Pray that the Lord Blesses
your Family and your Home.

Dear Parishioners

Merry Christmas and a Happy New Year!

We bow and prostrate ourselves before the mystery of the Incarnation. In this earth we will never fully appreciate the depth and the height of the mystery of God the Son assuming unto Himself our human nature and place it at the right hand of God the Father. At a very young age, St. Therese of Lisieux would hide to be alone and meditate on this and other truths of our faith. Let us grow in our ability to wonder, adore, praise and give thanks. Let us not be bound by the visible. Let us contemplate the invisible and rejoice!

Another mystery to consider at this time of Christmas is celebrated beautifully on the first day of a New Year. It's the Feast of Mary, Mother of God. It is a Holy Day of Obligation. That means, we Catholics begin a new year at the feet of the Mother of God praying for peace. That is what Catholics do. Let us welcome this feast of our salvation with our presence and devotion and not proceed with rebellion and disobedience which please the demons so much. On the contrary, let us please our beautiful Mother who so well deserves it. See you on New Year's.

In this year of ministry 2018-2019 we are focusing on going to Jesus through Mary. As a parish, we were founded on the premise that we would follow her on her Assumption; that with her we would reach new heights of prayer, love, devotion, sacrifice, reparation, intercession and, why not, consecration.

Our Blessed Mother is not just a great saint among many. She is the Queen of Heaven and Earth; she is the Queen of the Universe. Because of Her great humility, her intercession and merits have more power before the Most Holy Trinity than all the saints together. In Revelation 12 she appears with a crown of 12 stars around her head and as the New Eve she reverses the history of sin through her Son and thus crushes the head of the Ancient Serpent. In 1917, at Fatima, the rays of light coming from her hands to Lucia, Fancisco and Jacinta were the very essence of God entering their souls in a totally new way. This is what she does so beautifully.

In this life we will not fully understand nor appreciate her great love for her sons and daughters. Would that we begin to enter this mystery even just a little. It is my desire that everyone in the parish would prepare for a total consecration to Mary to take place on Friday, May 31, the feast of the Visitation of Mary to Elizabeth. To complete the 33 days of preparation we will begin on the day of the Feast of Divine Mercy, April 27. Those who have done this total consecration to Mary would be invited to renew theirs. In the hundred years celebration of Fatima last year, we did a consecration, but it was not a total consecration. We called it a formal consecration. This is a great opportunity to entrust ourselves more deeply to our Heavenly Mother and with her go to Jesus in a new, more mystical way. I am asking you to begin to consider this journey of 33 days to the very heart of our Mother. She always leads us to her Son. She always says: Do whatever He tells you. Again, Merry Christmas and a Happy New Year.

Father Manuel Fontes Souza

Pastor



Christmas Masses

Monday, December 24th

■ 5 PM English Vigil Mass

Tuesday, December 25th

■ 12 AM Midnight

■ 9:30 AM English

■ 11:15 AM Portuguese

NO 6 PM MASS

Mary the Mother of God

Holy Day of Obligation

Monday, December 31st

■ 6 PM Bilingual Mass

New Year's Eve Dinner & Celebration

in the Parish Hall. Tickets are available after Mass.

Tuesday, January 1st

■ 9:30 AM English Mass

■ 11:15 AM Portuguese Mass

Epiphany of the Lord

Sunday, January 6th

■ 11 AM Bilingual Mass

Followed by procession and celebration in the Parish Hall

December 2018

Dear Brothers and Sisters,

We begin a new Liturgical Year with the “season of expectation,” Advent. The four weeks of Advent is a time for us to slow down and to take time to reflect upon the season as we prepare for the Great Feast of Christmas.

As we prepare, and make straight the way for the coming of the Lord, let us ponder the role of Our Lady during this month of December. On December 8, we acknowledge her Immaculate Conception. On December 12, we call to mind her heavenly visit to St. Juan Diego as Our Lady of Guadalupe on the hill of Tepeyac.

Mary, whom God graced from Original Sin, and who became the Mother of the long-awaited Messiah, is truly for us, “Our Lady of Advent.” Her life consisted of a “longing-desire” for the coming of the Lord. The Immaculate Heart of Our Lady pondered and patiently waited for the coming of “the Christ.”

Let us ask Our Lady, the Immaculate Conception, to intercede for us this Advent Season. Let us prepare our hearts for the “Second” Coming of Jesus with a longing, and a desire, to grow in holiness. During Advent, we can grow in holiness by setting aside quiet time for: prayer; spiritual reading; Advent reflections and devotionals. Also, we can plan to go to Confession; attend daily Mass; and do charitable works of mercy.

During this season of preparation, let us respond to Our Lady’s call “to be sent” as was St. Juan Diego. He humbly and obediently delivered the good news of “the Tepeyac event.” The message sent, and the image imprinted on the tilma, would find a resting place in the minds and hearts of a conquered people. The revelation would ignite a “fire of evangelization.” May we, during this Advent Season, be sent as missionary disciples to announce the “good news” of the glorious Coming of the Lord. May Our Lady of Advent, once again, ignite a fire of evangelization to lead us out of the darkness of sin into the marvelous light and Divine Presence of her Son, Jesus!

Wishing you a blessed and grace-filled Season of Advent!

Maranatha! Come, Lord Jesus!

Our Lady, the Immaculate Conception, pray for us.

Our Lady of Guadalupe, pray for us.

Our Lady, Star of the New Evangelization, pray for us.

Bishop Myron J. Cotta

Pray for the Sick

Angela Agueda	Maria Brasil	Palmira Cardoso
Maria Azevedo	Carlos Dutra	Jesuina Teixeira
Michael Lourenço	Lucia Cardoso	Manuel Rodriguez
Maria A Silva	Jaime Silva	Nathan Robinson
Marie Dixon	Asselina Teixeira	Luis Borba
Maria Brasil	Adriana Garcia	
Herminio Azevedo	Clara Netzer	MINISTRY TO
Susana Da Rosa	Juan Arroyo	THE SICK
Sr. Amélia	Diane Silva	For those who may be
Carreira das Neves	Teresa Xavier	in need of receiving the
Elvira Miller	Izlida Pacheco	Eucharist at home,
David Gullet	Nair Gomes	please contact José
Maria Silveira	Hilario Mendes	Brum 535-3610 or the
		Parish Office.

Liturgy Mass Intentions

Monday • Segunda-Feira, December/Dezembro: 24

CHRISTMAS EVE|NOITE DE NATAL

5:00pm - English

For the health of Luis Borba

Mid-Night |Meia-Noite – Bilingual | Bilingue

† João e Maria Lopes – de Clemente e Patricia Lopes

† Manuel e Amélia Oliveira – from Suzie Borba

† Eliseu e Ermelinda Mendonça – de Clemente e Patricia Lopes

Por Artur e Antelma Oliveira – from Suzie Borba

Tuesday • Terça-Feira, December/Dezembro: 25

CHRISTMAS DAY|DIA DE NATAL

9:30am – English

† António e Serafina Teixeira – from family

† Georgina Machado – from John Machado

† Joe & Elsie Silva – from family

11:15am – Português

† George Azevedo – de Manuel e Nellie Oliveira

† Maria Augusta Oliveira – dos afilhados José e Maria das Neves Brasil

† Fernando Cabral e defuntos de Maria Cabral

† Adelino Toledo – da madrinha e irmã

† Leonel Neves – da esposa e filhos

† Ramiro Oliveira – do filho Manuel Oliveira

Por Melanie Lopes, anniv. do baptismo e pelas int. de Jason e Michael – dos pais

Wednesday • Quarta-Feira, December/Dezembro: 26

6:00pm – English

Teams of Our Lady, US Super Region for all members living and deceased

Thursday • Quinta-Feira, December/Dezembro: 27

9:00am – Português

Por Sierra Silva, aniv. natalício – dos avós Eleutério e Nivéria Soares

Friday • Sexta-Feira, December/Dezembro: 28

9:00am – Português

† Pelas almas do purgatório – de Helena Avila

† António Silva – de José e Armanda Camara

† Serafim Azevedo e José Brasil – da esposa e irmã

† Maria de Jesus Martins

† José Xavier e Defuntos de Teresa Xavier

† Francisco e Rosa Freitas – de Gerardo e Filomena Freitas

† Pais e sogros de Maria José Soares

Saturday • Sábado, December/Dezembro: 29

7:30pm – Português

† Clementina Silva – das filhas

Sunday • Domingo, December/Dezembro: 30

HOLY FAMILY|SAGRADA FAMÍLIA

9:30am – English

† For all the Souls in purgatory – from José & Maria Sousa

11:15am – Português

† Adelino Toledo – de Justin & Fatima Gioletti

† João Evaristo Sousa – da irmã Delfina Sousa

† Maria Terezinha Leonardo – de Helena Avila

† Almas do purgatório – de António e Maria Brasil e filho

6:00pm - English

For the Parish Community

Advent

A SEASON OF HOPE

Confessions

Monday, December 24th

■ 10 AM-12 PM

Stephen Ministers provide high-quality, confidential, Christ-centered care and support to people experiencing grief, divorce, illness, job loss, loneliness, disability, and other life difficulties. If you, a friend, or a relative would like to meet with a Stephen Minister, please contact Margaret Santiago 209.485.2235.

We Care Shelter

Please reserve a Tuesday night for your family and group to serve dinner at We Care. Every Tuesday has been reserved for OLA, but other nights available as well. Please contact Christine Dores to reserve a date and learn more about We Care:

209.495.0586 cdores12@aol.com

Joe E. Dias
Manager



**Whitehurst, Norton & Dias
Funeral Service**
286 West Main St.
Turlock, CA 95380
209-634-4904 • Fax 209-634-4907
Joe.Dias@DignityMemorial.com
www.whitehurstnortondiasfunerals.com
FD 504 • FDR 206
License #0707739

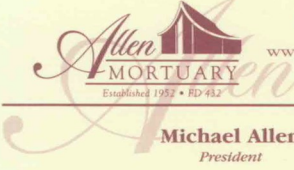
Lonnie J. Alvares
Assistant General Manager



FD 1843 COA 114

**TURLOCK MEMORIAL PARK
& FUNERAL HOME**

Phone: (209) 632-9111 Fax: (209) 632-9119
lalvares@turlockmemorialpark.com



247 North Broadway
Turlock, CA 95380
www.allenmortuary.com

Established 1952 • FD 432

Michael Allen
President

(209) 634-5829 • Fax: (209) 634-0665 • mike@allenmortuary.com



Michael & Diane Silva - Owners
Falo Portugues - Hablo Espanol
209-614-9030 or 209-914-3949

*For Online Reservations visit:
www.SilvaVacations.com

SilvaVacations.com
Referring Travel Agent

Helder M. DeSousa
209-620-4064 Cell



LUSO Media
Video • Radio • Internet TV • Social Media
www.RTPUSA.com
Studios: 209-416-0025


1138 N. Front St
Turlock, CA 95380 Fax 1-866-392-9792
email: info@rtputusa.com



**Hilmar
Animal Hospital**

PETE HULSE, DVM

PH: (209) 632-3831
FX: (209) 632-3651
P.O. BOX 777 • HILMAR, CA 95324
Bloss Avenue at Lander



**KNIGHTS
OF COLUMBUS**
IN SERVICE TO ONE. IN SERVICE TO ALL.

*Our Lady of the Assumption Catholic Church
Council # 12847*

Grand Knight: Samuel Silveira (209)-410-3590
Deputy Grand Knight: Bud Daniels (209)-648-5825
Finance: Steve Macias (209)-640-9166



**Atlantic
Realty**

2100 Geer Rd., Ste. B
Turlock, CA 95382
www.danielmaciel.com


Daniel Maciel
Falo Portugues - Hablo Espanol
Broker - Owner
Cell: 209.678.3159
Office: 209.668.0501
Fax: 888.575.0601
daniel@macielproperties.com



**AGUIAR
DHI TESTING**

A Certified Independent
Milk Testing Lab & Service

209-602-0172
aguiaartesting@gmail.com
www.aguiarmilktesting.com



Jennifer Avila
Jason Madruga
Jeremy Madruga
Josh Madruga

**TURLOCK
City Tow
SERVICE**

(209) 667-0734 24 Hour Towing & Storage

1308 W Linwood Ave. Turlock, CA 95380



Kevin F. Kelley
Partner
Kevin.kelley@berliner.com
www.berliner.com

**B BERLINER
COHEN LLP**

MODESTO: 1601 I Street, Suite 150 | P 209.576.0111 | F 209.576.1076
MERCED: 2844 Park Avenue | P 209.385.0700 | F 209.385.3789



COUNTRY FORD TRUCKS

CHARLIE FERNANDES

1720 Herndon Rd.
Ceres, CA 95307
cafsterlingman@aol.com

Cell: (209) 606-1985
(209) 541-3673
FAX (209) 541-3971




**ORNELAS
BALING SERVICE**



1125 West Avenue South
Turlock, CA 95380

Manual Ornelas
209.595.2451



JORGE F. DUARTE, D.D.S., INC.
A PROFESSIONAL DENTAL CORPORATION

2220 Colorado Avenue Turlock, CA 95382
(209) 669-9100



Elvis Dias
Realtor/Vendedor de Casas
209-678-1915
"I can't sing, but I can Sell!"

REALTOR MLS EQUAL OPPORTUNITY CENTURY 21 M&M AND ASSOCIATES



Sanders Meat Service

Beef - Pork - Lamb - Veal - Game
Double Wrapped & Vacuum Packed

CUSTOM BUTCHERING
CURING - SMOKING
CATERING ALL OCCASIONS

PHYSICAL: 1220 South Ave., Turlock, CA 95380
MAILING: P.O. Box 2340, Turlock, CA 95381
Ph. 634-7525 • Ph. 632-8427

OWNERS: Angela Couto
Helio Couto

ANDY PIMENTEL



Silveira's Machine & Welding

P.O. BOX 11 - 213 S. TULLY
TURLOCK, CA 95381
PH (209) 634-7752

PORTABLE WELDING
HELIARC
ALL TYPES OF REPAIR WORK

STEEL
BEARINGS
SPROCKETS


Bom Apetite Catering

**ROSEMARY
SOUSA-JOHNSON**

OWNER

PO Box 368
Denair, CA 95316

Phone: 209.632.4054
E-mail: rosemariyac@yahoo.com



OAK VALLEY COMMUNITY BANK

DIANNA BETTENCOURT
Assistant Vice President - Branch Manager
NMLS ID 2658999

2001 GEER ROAD • TURLOCK, CA 95382
(209) 633-2867 • FAX (209) 633-2851
Email: dbettencourt@ovcb.com



**DUARTE
TREES & VINES**

Steve Scheuber
Field Representative

1555 Baldwin Road • Hughson, CA. 95326
Ph: (209) 531-0351 • Fax: (209) 531-0352
1-800-GRAFTED
cell: (209) 531-5065
email: steve@duartenursery.com
web: www.duartenursery.com




**Custom
LOCKSMITH
& ALARM, Inc.**

Mark Serpa
President

(209) 668-3606
Fax (209) 668-3706
522 E. Main St.
Turlock, Ca 95380

www.customlockandalarm.com
mserpa@customlockandalarm.com



A.L. Gilbert Company

BULK, LIQUID, SACK FEEDS • SEED
TEC. SERVICES • CATTLE FEEDERS

P.O. BOX 38
OAKDALE, CALIFORNIA 95361

FRANK BRAZIL, JR.
CELL 602-2777
HOME 634-2235

BUSINESS PHONES
OAKDALE 847-1721
FAX 847-3542
TURLOCK 634-9331
FAX 538-3845

1-800-998-9248 Toll Free
209-664-1177 Office



**Dream
Limousine Executive Car**

Limo Bus • Corporate Sedans • Airport • Wine Country • Wedding Limos

1138 N. Front St
Turlock, CA 95380
1-866-392-9792 Fax

Helder M DeSousa
Cell 209-620-4064

www.209limo.com
info@dreamlimo.net



WIS & G
Winton-Ireland, Strom & Green
Insurance Agency

Since 1913

Glaucio Cota

Falo Portugues - Se Habla Espanol
627 E. Canal Drive
PO Box 3277
Turlock, CA 95381

p 209.667.0995
m 209.417.4258
f 209.667.7142
e gcota@wisg.com
w www.wisg.com
Lic. #0596517